

# LA NOSTRA ESPERIENZA AL TUO SERVIZIO

OUR EXPERIENCE AT YOUR SERVICE

NOTRE EXPÉRIENCE À VOTRE SERVICE

NUESTRA EXPERIENCIA A SU SERVICIO

WIR STEHEN IHNEN MIT UNSERER ERFAHRUNG ZUR VERFÜGUNG

**FLY** 120

MADE IN ITALY



# 1200

agricultural machines  
manufactured every year



Frontoni, fin dalla sua nascita nel **1986**, si differenzia per la costruzione di bracci decespugliatori e trinciatrici dalla grande qualità e semplicità di manutenzione. Le attrezzature agricole prodotte, grazie a una cura maniacale dei particolari, ricevono da subito l'attenzione del mercato italiano e, pochi anni dopo, grazie al numero crescente di commerciali, di quello internazionale.

Oggi l'azienda ha una capacità produttiva di oltre **1200 macchine agricole** l'anno e riesce ad abbinare la cura artigianale di sempre, a moderne tecnologie.

Questo grazie ad uno staff composto da oltre **30 persone** che si occupa dell'intero ciclo produttivo, dalla progettazione al servizio post vendita, per offrire a concessionari e utilizzatori finali velocità di consegna e un supporto tecnico competente e puntuale.

*Frontoni, since its birth in **1986**, stands out for the manufacturing of flail reach mowers and shredders with high quality and simple maintenance.*

*The agricultural machinery manufactured, thanks to a meticulous care of details, catch immediately the attention of Italian market and, few years later, thanks to the growing number of export managers, of the International one.*

*Today, the company has a production capacity of more than **1200 agricultural machines** per year and is able to combine the artisan care of always and modern technologies.*

*All this thanks to a staff composed by over **30 employees** who deal with the production cycle, from the designing to the after-sale service, in order to offer to dealers and final users fast deliveries and competent timely technical support.*



# 40 years of experience

*Frontoni, depuis sa naissance en 1986, diffère par la fabrication des débroussailleuses hydrauliques et broyeurs de grande qualité et simplicité de manutention. Les machines agricoles produites, grâce à un soin méticuleux des détails, attirent immédiatement l'attention du marché italien et, quelques années après, grâce au nombre croissant des agents commerciaux, de celui international.*

*Actuellement, l'entreprise a une capacité productive de plus de **1200 machines agricoles** par an et elle est capable de combiner le soin artisanal de toujours aux technologies modernes.*

*Tout cela grâce à une équipe composée par **30 employés** qui s'occupent du cycle de production, de la conception au service après-vente, pour offrir aux revendeurs et utilisateurs finals livraisons rapides et support technique qualifié et ponctuel.*

*Frontoni, desde sus inicios en 1986, se caracteriza por la construcción de desbrozadoras y trituradoras de gran calidad y facilidad de mantenimiento.*

*Los equipos agrícolas producidos, gracias a una obsesiva atención al detalle, atrajeron inmediatamente la atención del mercado italiano y, unos años más tarde, gracias al creciente número de comerciales, el internacional.*

*Hoy la empresa tiene una capacidad de producción de más de **1200 máquinas agrícolas** al año, combinando la artesanía tradicional con tecnologías modernas.*

*Gracias a una plantilla de más de **30 personas** que se ocupan de todo el ciclo productivo, diseñan el servicio postventa, ofreciendo un distribuidor y rapidez de uso final del pedido y un soporte técnico competente y puntual.*

*Frontoni hat sich seit seiner Gründung im Jahr 1986 mit der Herstellung von qualitativ hochwertigen und wartungsfreundlichen Böschungsmulchern und Feldhäckslern einen Namen gemacht. Die mit viel Liebe zum Detail hergestellten landwirtschaftlichen Geräte erregten sofort die Aufmerksamkeit des italienischen Marktes und einige Jahre später, dank der wachsenden Zahl von Verkäufern, auch jene des internationalen Marktes.*

*Heute verfügt das Unternehmen über eine Produktionskapazität von über **1200 Landmaschinen** pro Jahr und weiß die traditionelle Handwerkskunst mit der modernen Technologie zu verbinden. Dies ist einem Team von mehr als **30 Mitarbeitern** zu verdanken, die sich um den gesamten Produktionszyklus kümmern, vom Entwurf bis zum Kundendienst, um Händlern und Endverbrauchern eine rasche Lieferung und eine kompetente und pünktliche technische Unterstützung zu bieten.*

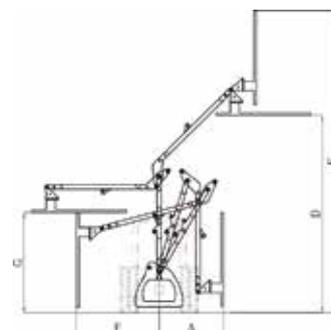


# FLY 120



MODELLO Model	A mm	D mm	E mm	F mm	G mm	L mm
FLY 120 + CBS120-150	800	2700	4250	-	-	1200
FLY 120 + MRK3	800	2700	4450	-	-	1400
FLY 120 + MRD3-4	800	2700	4050	-	-	1050

MODELLO Model	 Kg.	 Lt.	 Ø MAX	 Kg 500	 HP 16/30	 cm.
FLY 120	220	40	cm 3	Kg 500	HP 16/30	cm 900



ATTREZZATURA INTERCAMBIABILE  
 INTERCHANGEABLE EQUIPMENT  
 ÉQUIPEMENT INTERCHANGEABLE  
 EQUIPO INTERCAMBIABILE  
 AUSWECHSELBARE AUSRÜSTUNGEN



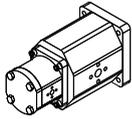
CBS 120-150



MRK 3



MRD 3-4



**IMPIANTO IDRAULICO INDIPENDENTE**  
 INDIPENDENT HYDRAULIC SYSTEM  
 IMPLANTATION HYDRAULIQUE INDEPENDANTE  
 INSTACION HIDRAULICA INDIPENDIENTE  
 UNABHÄNGIGE HYDRAULIKANLAGE

Standard (47 l/min + 8 l/min)



**BOCCOLE ANTIUSURA NEGLI SNODI**  
 WEAR-RESISTANT BUSHES IN THE JOINTS  
 DOUILLES ANTI-USURE DANS LES JOINTS  
 CASQUILLOS ANTIDESGASTE EN LOS NODOS  
 VERSCHLEISSFESTE BUCHSEN IN DEN GELENKEN

Standard



**SCAMBIATORE DI CALORE**  
 OIL COOLER  
 ECHANGEUR DE CHAULER  
 INTERCAMBIADOR DE CALOR  
 WÄRMETAUSCHER

Optional



**TENDITORI DI FISSAGGIO**  
 TRACTOR STABILIZERS  
 HAUBANS DE FIXATIONS  
 TENEDORS  
 BEFESTIGUNGSSPANNER

Optional



**SUPPORTO PER FISSAGGIO TIRANTI**  
 SPECIAL TOP LINK CONNECTION  
 SUPPORT POUR FIXATION DES TIRANTS  
 ATAQUE PARA FIJACION TENEDORS  
 HALTERUNG ZUR BEFESTIGUNG VON ZUGSTANGEN

Optional



**KIT DI APPOGGIO A TERRA ANTIRIBALTAMENTO**  
 STABILIZED GROUND SUPPORT KIT  
 KIT DE POSE-FACILE À TERRE ANTI-BASCULEMENT  
 KIT DE APOYO AL SUELO STABILIZADO  
 KIPPSCHUTZAUSRÜSTUNG

Optional

**TIPI DI COMANDI A DISTANZA DISPONIBILI**  
 TYPES OF REMOTE CONTROLS AVAILABLE  
 TYPES DE COMMANDES À DISTANCE DISPONIBLES  
 TIPOS DE CONTROL REMOTO DISPONIBLE  
 ERHÄLTICHE FERNBEDIENUNGSARTEN



**Comando con cavi flessibili (MM.2000)**  
 Cable controls (MM.2000)  
 Commandes par cables teleflexibl. (MM.2000)  
 Comandos a distancia teleflexibl. (MM.2000)  
 Flexible Kabelsteuerung (MM.2000)

**Comando monoleva con cavi fless. (MM.2000)**  
 Single lever with cables (MM.2000)  
 Commandes monolevier avec cables (MM.2000)  
 Sola palanca con cables (MM.2000)  
 Einhebel-Steuererelement mit flexiblen Kabeln (MM.2000)

Tutti i movimenti sono proporzionali ma si possono eseguire soltanto uno alla volta.

All movements are proportional but they can be carried out one at a time.

Touts les mouvements sont proportionnels mais ils peuvent juste être effectués un par un.

Todos los movimientos son proporcionales pero sólo se pueden realizar solo uno a la vez.

Alle Bewegungen sind proportional, können aber immer nur einzeln ausgeführt werden.

Tutti i movimenti sono proporzionali ma si possono eseguire soltanto uno alla volta, è presente un sistema di autolivellamento automatico comandato elettronicamente che mantiene l'attrezzatura terminale nelle condizioni 0° o 90° rispetto al terreno.

All movements are proportional but they can be carried out one at a time, there is an automatic self-levelling electronically controlled system that keeps the interchangeable terminal tools at 0° or 90° off the ground.

Touts les mouvements sont proportionnels mais ils peuvent être effectués un par un, il y a un système d'autonivellement contrôlé électroniquement qui tient les outils interchangeables à 0° ou 90° du sol.

Todos los movimientos son proporcionales, pero sólo se pueden realizar solo uno a la vez. Está presente un sistema de nivelación automática controlado electrónicamente, que mantiene el equipo en las condiciones de 0° o 90° con respecto al terreno.

Alle Bewegungen sind proportional, können aber immer nur einzeln ausgeführt werden, Es gibt ein elektronisch gesteuertes automatisches Nivellierungssystem, das die Anbaugeräte in einem Winkel von 0° oder 90° zum Boden hält.



**Comandi elettronici joystick -roller-**  
 Electronic controls joystick -roller-  
 Commandes électroniques joystick -roller-  
 Comandos electrónicos joystick -roller-  
 Elektronische Steuerelemente, Joystick -Roller-



**Joystick -roller- + autolivellamento automatico**  
 Joystick -roller- + self levelling system  
 Joystick -roller- + auto nivellement automatique  
 Joystick -roller- + autonivelante automatico  
 Joystick -roller- + automatische Selbstnivellierung

Con joystick elettronici, è indispensabile il radiatore.

With electronic joystick, it is indispensable the radiator.

Avec joystick électronique, le radiateur est indispensable.

Con joystick electrónico, intercambiador de calor es indispensable.

Mit elektronischen Joysticks ist der Kühler unerlässlich.



Frontoni Maurizio s.a.s di Frontoni Maurizio & C.  
Via Besenzone, 7/B - 29016 Cortemaggiore (PC) Italy  
Tel. +39 (0) 523 839959  
frontoni@frontoni.net - [www.frontoni.net](http://www.frontoni.net)

